

Xan Inaatel Pol laa sin no Kolosi

Pol a suei atatoni no untaltaalnge in Kolosi

¹ Iaa, Pol, xan aposal Iesu Karisito sin xan sirsiir Moroaa, iaa tii ga atalaa abala inaatel, ma Timoti xida taamat ila mii iaa.

² Laa sin nagelulu no taamat biao xan no inaman pat Moroaa, no untaltaalnge so lalon Karisito Kolosi:

Xan amiimiilam ma malina Moroaa xida Mom, a laa sin gim.

Pol a putsangi axaau sin Moroaa

³ Gelu tigiri putsangi axaau sin Moroaa iwaa xan Mom xida Orong Iesu Karisito biao gelu ta ningning ngali gim;

⁴ amuina gelu tii se alongmen nagim tinaalnge lalon Iesu Karisito ma ina abia nagim titii sin xan no inaman pat Moroaa.

⁵ Biao tinaalnge ma titii ta tsik tsuul lalon liliis taman tinaalnge ngali abia iliil, biao ta se taxaaturungi ngali gim balalangit ma biao gim ta se a lolong xaa sin, lalon abia totore ina soina, biao inesaa it mamainaang,

⁶ biao tii se xaalame sin gim. Lalon xolkol-moxo ina inaman araraa balawaa inesaa it mamainaang a lo tsiktsik ma ga waalii no waawaan malen ta lo xoxosaraa labatina gim sin abia leng

gim tii alongmen ma gim tii ga atii sin xan amiimiilam Morooa lalon xan no soina araraa.

⁷ Gim tii asasing xaal sin Epaparas nagelulu uk xos ina untutule iwaa xan untinaxaa so Karisito ngali gelulu.

⁸ Ma iwaa bula ta asaaiti gelulu taman nagim titii lalon Nantanua Pat.

⁹ Amuina sin abala, atiltsoli sin biao leng gelu tii lolong xaa sin gim, gelu tii xap iaawis sin ningning ngali gim ma gelulu tii ga ningi Morooa ngali naba tuali gim taman sinaae ngali atii xan sirsiir lalon sinaae ina Nantanua Pat.

¹⁰ Ngali nawe gim ba atii senaara Morooa tii we gim na xosaraa, ma gim tii atii ma leng sin xan no sal: gim ba atolomi lalon abia sal biao ta manglen Orong Iesu. Ma gim ba atatoni ia lalon no maarang araraa gim tii xosaraa. Ma gim ba waalii xaa waawaan lalon no tinaxaa axaau araraa. Ma gim ba tsik lalon xan sinaae Morooa.

¹¹ Gelu sawit we, Morooa naba awatwati gim taman xan xoror biao ta amusili xan watwat ina minaalam. Ngali gim ba pupua ngali tilwatwat lalon mangmagus ma tataton.

¹² Gim na tigiri putsangi axaau sin Mom iwaa tii se axilangi gim ngali exasen abia tinaxaa no inaman pat di ta tapkina abia Maradaan ina laleng.

¹³ Morooa tii se gii mulangen gita xaal sin xan xoror morokon Saatan biao ta malen gita tii tino lalon abia lodo ma tii ga tali gita laa lalon abia xan Maradaan xan tsi iwaa ta titii.

¹⁴ Lalon iwaa tii gii mulangenai gita, ngali adodolii no namaang tsaxa, gita tii xoxosaraa.

Xan xalkale lot Karisito

- ¹⁵ Karisito, ia nan patpatsen Moroaa iwaa gita ta xap pupua ngali lasi ia, tuaa papan no axoxos araraa.
- ¹⁶ Amuina Moroaa ta axosngi no maarang araraa balalangit ma papan balan pula, biao gita ta pupua ngali lasi o xap pupua ngali lasi, no muina xalkale o no xoror o no lalaamua ma no banam biao no mat maarang araraa axosngi no ngali ia.
- ¹⁷ Ia tii manman setauan sin no mat maarang araraa ma ga xosaraa no maarang araraa xasinge, ngali taxaa etudim.
- ¹⁸ Ma Karisito, a laamuangen abia pakpak biao xan matenaanua Moroaa, amuina Moroaa atapaasi ia setauan sin minet, ngali naba xap met bula, ngalibi Karisito naba tsap lalaamua sin no mat maarang araraa ta tino.
- ¹⁹ Amuina Moroaa a taton we xan Tsi na us taman xan no namaang araraa.
- ²⁰ Ma Karisito ia mu, iwaa Moroaa ta tali ngali xosaraa xa sal ngali axos mulangenai no maarang araraa laa lalon xalkale mamainaang mii ia tsaa. Balawaa a todomien no maarang lalon balan pula ma no maarang balalangit ngali tali malina sin xan dal ta tamkabare papan tongol.
- ²¹ Setauan gim tii man palaaen Moroaa ma gim ga tsap xan no matenkorot lalon nagim no adodo amuina sin nagim no namaang morokon.
- ²² Oro talaawaa Moroaa a se ukbal mii gim sin xan pakpak Karisito sin xan minet ngali atsapngen gim ngali tsap pat ma mixat lalon no matan.

²³ Nawe gim lo tigiri manman lalon nagim tinaalnge ma gim ga xap giis lalon liliis taman tinaalnge ngali sawe Moroaa ta xubatsi sin gim lalon inesaait mamainaang. Balawaa inesaait biao gim tii alongmen ma di tii ga se baais taman sin no inaman araraa paina balalangit, ma biao iaa Pol, iaa tii ga tsap untutule sin.

Xan tinaxaa Pol sin no Gentail

²⁴ Iaa saaen sosong amuina sin abia tinaxaa iaa tii se xosaraa ngali tiltsomi gim, oro iaa xosaraa abala taman taton. Ma iaa ga taton ngali saaen abia no sosong araraa amuina Karisito tii atsuraa iaa ngali saaen ngali xan xolot, ngali tiltsomi xan no inaman, biao xan matenaanua Moroaa.

²⁵ Iaa tii tsap xan untutule sin xan tinaxaa Moroaa tii ilei iaa ngali tiltsomi gim. Ngali tali abala xan totore Moroaa sin gim ta suk usli buxa.

²⁶ Biao xan inesaait xuxii Moroaa tii xuxii ti tsaa sin no utmil, oro talaawaa tii se alengi sin xan no inaman.

²⁷ Moroaa tii adodo ngali paate asen sin xan no inaman, xan ngitngit mamainaang ngali no Gentail, biao Karisito ia lalon gim ma gim ga pupua ngali taalnge we, gim ba adi abia minaalang, biao Moroaa tii se xubu tali sin gim.

²⁸ Gelu baais taman abala xan inesaait Karisito sin no inaman araraa ngali anaai ma asingan di ngali amusili ia taman no sinaae araraa, ngalibi gita ba tsap mamainaang laamuaan Karisito.

²⁹ Sin abala muina iaa ga taxaa watwat ngali xosaraa abala tinaxaa taman no watwat araraa biao Karisito tii tali sin iaa, ngali baais taman abia inesaait mamainaang.

2

¹ Iaa saan ngali gim na atii iaa ta sen taxaa wat-wat we ngali gim ma ngali abia di bula Laodisia ma biao di araraa di ta xap mager sabasue iaa tsaa.

² Iaa xosaraa abala ngali anaai gim araraa lalon nagim no butsa ngali man etudim lalon titii, ngalibi di ba us taman minaas ina sinaae laaliu ngalibi di ba atik axaautsi xan ngitngit xuxii Morooa iwaa mu Karisito.

³ Karisito mu a pupua ngali asinaae buxaai gim ngali atik axaautsi xan inesaait so Morooa, biao ta malen no daan mat maarang xadi no iliil ta laa lapalaa.

⁴ Iaa asaaiti gim taman abala ngalibi naba xap xa na apanaai gim taman no asasing daraxe ta teng mamainaang.

⁵ Biao iaa ta xap manman mii gim lalon pakpak, oro iaa manman mii gim lalon nantanua ma iaa taton ngali lasi gim ta sen man we lalon nagim no xalkale axaau ma gim ta sen tilwatwat we lalon nagim no tinaalnge lalon Karisito.

Tino a us lalon Nantanuan Karisito

⁶ Malen mu gim ta se adi Iesu Karisito malen nagim Orong gim na tigiri tino lalon ia.

⁷ Gim na taalnge sin abia inesaait taman Karisito ma lo manman etudim mii ia, ma gim na lo taltaalnge sin sawe gim tii se asasing taman, ma gim na usli buxa ngali putsangi axaau sin Morooa.

⁸ Gim na tilaamamil ngali xa na xap atuaai gim ngali taalnge sin xadi no adodo taman Morooa. Sawe di ta asasing taman a maarang gomsaa mu

ma a xap xaal sin soina oro a xaal mu sin xadi adodo no inaman, ma nanaaxuuk ina asasing ina abala xolkolmoxo ta xap xaal sin Karisito.

⁹ Biaa Karisito tii tsap taamat, ia Morooa tsaa.

¹⁰ Ma gim se tsap maatkel araraa amuina gim ta tso wat sin Karisito, iwaa tii laamuangen no xoror ma banam araraa.

¹¹ Amuina gim ta tso sin Karisito, a malen axasau gim ma tii ga saali nagim no namaang tsaxa, balawaa tii xap tsap sin taamat ta xosaraa taman no liman oro Karisito tii saali nagim no namaang tsaxa.

¹² Biaa gim tii axaxadaan, asen we nagim no namaang tsaxa a se punami malen mu Karisito di tii punami, balawaa atsap amuina gim taalnge we sin xan xoror Morooa, atapaasi Karisito sin minet.

¹³ Biaa gim tii met sin nagim no namaang tsaxa ma amuina gim tii xap xasau sin xoror ina nagim no namaang tsaxa oro Morooa atapaasi gim mula ngali tino mii Karisito. Ga adodolii xida no namaang tsaxa araraa.

¹⁴ Balawaa a malen tii saali xida no namaang tsaxa biala lo tii atuti gita taman. Ga saali araraai abia lo, sin tii ataxiwaa Karisito papan tongol.

¹⁵ Tii xap adodolii xida no namaang tsaxa mu oro biala bula tii tabaxi abia no xoror watwat ma biala no banam ma ga asen sin no inaman araraa we, a se aiepatsaa di, biala tii met papan tongol.

¹⁶ Biaabi gim nangaam lolong sin xa iwaa ta ininte sin gim ngali sawe gim ta ngani o nungi, o sin no leng ina luxaal ina langlangaari, ma sin no uleng uul o sin no leng Saabat.

¹⁷ Balawaa no maliip ina no maarang biaa naba ta xaalame; biaa soina gita ba tsal tatanginai lalon Karisito.

¹⁸ Gim nangaam poroklii xa na atuaai gim ngali adokdoki gim tsaa ma langaari laa sin no angelo biaa naba ta xosaraa gim ngali xosorlii abia iliil biaa Moroaa tii se xubatsi ngali gim. Ilawaa xa a we, a ie sinaae buxa xaal sin Moroaa amuina tii se lasi no binalang nanen. Xan adodo tii xaal sin ia tsaa ma tii ga xosaraa ia ngali paraak. Oro a suk so maase a xap xa muina ngali naba paraak taman.

¹⁹ Tii se papaalii namaang ina taltaalnge ma asasing taman soina ina inesaait. Malen mu xo ta laamuangen pakpak, biaabi Karisito ga laamuangen xan no inaman araraa, ngalibi di ga taxaa todomien no luat ma pines biaa ta taxaariti pakpak, ma tii ga tsik sin xan sal Moroaa tii se ngiti.

²⁰ Gim tii se met mii Karisito, ngali abala no namaang ina xolkolmoxo ina inaman, malen gim ta man tsaa lalon, biaabi gim nangaam tigiri amusili abala no namaang ina abala xolkolmoxo.

²¹ Di asasing we, "Gim nangaam taxaana abala no maarang taman no liman gim ma gim nangaam xon saae abala no mat luxaal ma taana abala no mat laxen maarang."

²² Balawaa no namaang a tilaaxilangi no maarang naba ta xap man adis. Mil sin gita tii se taxaa xap taman no, gita ba se silelii no, amuina a xaal mu sin xadi asasing no inaman.

²³ Balawaa no namaang asen so puapua ina sinaae mamainaang ngali amusili oro a xap,

amuina di asingan no inaman ngali siir ngali di na xosaraa abia no maarang biao di ta saansili taman xaraxin watwat ngali di ba asen we, di xap adokdoki di tsaa, ma asosongi di tsaa amuina di adodo we, di ba atatoni Morooa. Oro aso balawaa no namaang a xap tiltsomi no inaman ngali arongi xadi no namaang morokon.

3

No namaang ina xalkale pat

¹ Amuina gim tii se tapaas mula mii Karisito gim na tsatsel taman nagim no butsa ngali no maarang axaau biao Morooa tii se taxaaturungi ngali gim tade balalangit, tiwaa Karisito ta xalkale sin xan lima mua Morooa.

² Gim na tigiri adodo watwat ngali no maarang lapalaa, a xap no maarang nan balan pula.

³ Amuina nagim namaang in xamkabaar a se xap, malen mu gim tii se met, ma talaawaa nagim no tino uul lalon Nantanua a se xuxii mii Karisito lalon Morooa.

⁴ Biao Karisito, iwaa nagim tino, naba ta asemat, biao gim bula gim ba asemat mii ia lalon minaalam.

⁵ Biaabi gim nangaam bula xosaraa abala no namaang morokon biao ta tsoxo mii nagim no namaang tsaxa ina abala balan pula. Nangaam xosaraa no namaang ina tsuliu ma gim nangaam manginngin ngali xosaraa biexaa matlaxen namaang tsaxa, mataxaaxaa ngali num xaa daan maarang biao a malen gim langlangaari laa sin no malagan.

⁶ Amuina sin abala, xan minagaa Moroaa naba xaalame papan abia di ta xap amusili xan no totore.

⁷ Gim tii eses lalon abia no namaang lalon abia tino gim tii manngi.

⁸ Oro talaawaa gim na se papaalii abia no mat laxen namaang tsaxa malen no minagaa, paare pulapula, ietsaxa ina ngus.

⁹ Gim nangaam apanaai engen gim amuina gim se saali nagim no namaang xabaar gim tii xoxosaraa.

¹⁰ Talaawaa nagim no adodo na suk tsap uul ma xaatsap araraa. Moroaa a se xosaraa gim ngali tsap no taamat uul ma ga xosaraa gim ngali tsap malen ia tsaa ngalibi gim ba atik axaautsi ia.

¹¹ Amuina Moroaa a se xosor auuli gim, asuk xap xawas na tsaxa nawe gim no Jiu o no Gentail, xasau o xap axasaui o xibong o no inaman xuul o xa untutule o xa taamat leiwaa oro Karisito mu a tino lalon no untaltaalnge araraa.

¹² Biaabi Moroaa ga se axilangi gim ngali tsap xan no inaman pat so ta titii buxaa di. Gim na amusili no namaang ina titii biexaal, namaang axaa, namaang ina adokdoki, namaang ina mangmagus ma xalkale adamis.

¹³ Sirawaa engen gim, nawe xa a se atsaxati gim, gim na adodolii xadi no namaang tsaxa malen Orong Iesu ta adodolii nagim no namaang tsaxa.

¹⁴ Lapalaa papan abala no namaang biao namaang ta suk lot buxa, gim na etitii engen gim biao namaang a todomien no untaltaalnge araraa.

¹⁵ Xan malina Karisito naba laamungen nagim

no butsa amuina malina a putsangi gim malen gim ina uk pakpak. Ma gim na putsangi asuk axaaau maase.

¹⁶ Poroklii xan totore Karisito naba manman mii gim malen gim ta asingan ma anaai gim xuxuuk taman no sinaae araraa malen gim ta anaanngi no ananaan ina buk Saam ma ananaan ina paipa'ii ngali putsangi axaaau sin Moroaa lalon nagim no butsa.

¹⁷ Sin no sen maarang gim ta xosaraa, o paare taman lalon totore, ma tinaxaa, gim na xosaraa araraai no, sin iesan Orong Iesu, ma putsangi axaaau sin Mom Moroaa.

Namaang lalon matenaanua

¹⁸ Gim no aina minaxis gim na tigiri amusili xadi no totore nagim no maxis amuina biao xan sal tutiik Orong ngali xosaraa.

¹⁹ No taamat minaxis gim na titii nagim no tubu ma gim na xap bal tsaxa ngali xosor atsaxati di.

²⁰ Notsi gim na long amusili xadi no totore nagim no mom ma nagaa sin no maarang araraa gim ta xosaraa, amuina balawaa atatoni Orong Iesu.

²¹ No mom gim nangaam amagaai nagim notsi, amuina nawe gim xosaraa abia, di ba xap taton.

²² No untutule gim na long amusili nagim no manmanel ina balan pula lalon no maarang araraa ma gim na xosaraa abia a xap papan no matan di ta nanen, ma ngali adi xadi tinaalnge, oro taman butsa ta so ma mangmangle xa ngali Orong Iesu.

²³ Sawe gim ta xosaraa gim na taxaa taman nagim no butsa araraa, malen gim ta taxaa ngali Orong ma a xap ngali taamat.

²⁴ Amuina gim atii we, Orong naba tali sin gim nagim no tapkina ma gim ba adi biao tubudaan tii se xubatsi ngali tali sin xan no inaman. Amuina ia iwaa Orong Iesu so, iwaa gim ta taxaa ngali.

²⁵ Iwaa xa ta xosaraa namaang tsaxa naba adi xan iliil ngali xan namaang tsaxa, amuina Morooa naba ininte bula sin no inaman araraa sin abia uk sal.

4

¹ No manmanel gim na xosaraa no namaang ta tutiik ma ta arie pupua ngali nagim no untutule, amuina gim atii we, gim ie Orong tade balalangit.

Pol atsuraa no Kolosi ngali ningning

² Gim na xap iaawis sin sausawit ma gim na tigiri xoxo ma putsangi axaau.

³ Ma gim na ningning ngali gelulu bula ngali Morooa naba tsalali mat ngali baais taman xan inesaait so Karisito, laa sin abia no inaman di ta xap leng sin ti. Iaa manman lalon anua lodo talaawaa amuina iaa baais taman abala inesaait.

⁴ Gim na ningning, ngali iaa ba paare leng axaau taman abala inesaait mamainaang malen iaa ta atii.

⁵ Gim na xosaraa namaang axaau ngali asen sin abia no muun taltaalnge sin Iesu Karisito. Gim na se taxaa axaau taman sinaae sin abala no leng.

⁶ Nagim no papaare na us taman amiimiilam ngali di ba titii buxaai sawe gim ta paatinai. Mil gim ba atii, gim ba ta sen xisi wenangen di araraa.

Pol atalaa xan no xapkap ina putsangi axaau

⁷ Taitsikas naba asaaiti gim taman no inesaait araraa taman iaa. Ia nugu xos ina taamat, untinaxaa so ma uk untutule lalon Orong.

⁸ Iaa ba tulen ia laa sangan gim taman biexa xaraxin tinaxaa ngali gim ba asasing sin ia ngali sawe ta tsap sin giem ma ngali naba anaai awat-wati nagim no butsa.

⁹ Naba xaalame mii Onisimas xida untinaalnge so ma xos ina taamat, ia iwaa xa ina gim. Delulu ba asaait taman no maarang araraa ta tsap tala.

¹⁰ Turaaga ma nugu uk xaus ila Aristakas a tulen xan lasiaat axaau sin gim mii xan Mak bula, iwaa xan koko Banabaas. (Gim tii se adi no totore taman ia. Nawe a xaalame sangan gim, gim na suei atatoni ia.)

¹¹ Iesu iwaa di ta putsangi Jastas a tulen bula xan lasiaat axaau. Balawaa mu di no Jiu labatina nugu no uk untinaxaa ngali xan maradaan Morooa ma di tii ga asen abia di tii atuturi iaa.

¹² Epaparas ia ina gim ma ia xan untutule Iesu Karisito a tulen xan lasiaat axaau. A tigiri ningning watwat ngali gim ba tilwatwat, masak ma leng buxa lalon xan sirsiir Morooa.

¹³ Iaa paare leng taman ia ta taxaa watwat ngali gim ma ngali abia di Laodisia ma Hirapolis.

¹⁴ Nagiem xos so ina turan giem ila Luk, iwaa untubatuba ma Demas delu tulen xadelu lasiaat axaau.

¹⁵ Tali nugu lasiaat axaau laa sin no turumasen iaa Laodisia ma Naimpa ma biaa xan matenaanua Morooa lalon xan anua.

¹⁶ Mil sin xa tii se xoxoti abia inaatel laa sin gim tia Kolosi, lasi ngali xa naba xoxoti laa sin abia xan matenaanua Moroaa Laodisia ma axaa bula ngali gim na xoxoti abia inaatel iaa tii atalaa laa Laodisia.

¹⁷ Gim na asaaiti Atsipas weaatalaa, “Na xosor araraai abia inatalil Orong tii tali sin ia.”

¹⁸ Iaa, Pol, iaa atalaa abala, lasiaat axaa taman limaaga tsaa. Gim na adodomi nugu manman lalon anua lodo. Iaa sawit we, xan amiimiilam Moroaa naba manman mii gim.

Inesaait Mamainaang Laa Sin Notsi
The New Testament in the Notsi language of New
Ireland Province, Papua New Guinea

Copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Notsi)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-08-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Aug 2025 from source files dated 14 Aug 2025

601480e7-130d-5189-be42-9e43a92dbdde